

As
Primer Congreso de la República)
de Filipinas :
Cuarto Período de sesiones)

SENADO

ACTA No. 70

Quevas, 12 de mayo de 1949

Se abrió la sesión a las 10:50 a. m., en el antiguo edificio de la Legislatura, ocupando el estrado el Presidente Protémpore, Hon. Melicio Arranz, por designación del Presidente Interino.

DISPENSACIÓN DE LA LECTURA DE LA LISTA Y DEL ACTA
Y APROBACIÓN DE LA ÚLTIMA

A moción del senador García, se dispensó la lectura de la lista de senadores y la del acta del 11 de mayo de 1949, dándose ésta por aprobada.

DESPECHO DE LOS ASUNTOS QUE ESTÁN SOBRE LA MESA
DEL PRESIDENTE

ENCARGOS DE LA CÁMARA DE REPRESENTANTES

Manila
May 10, 1949

Mr. President:

I have been directed to inform your honorable body that the House of Representatives on May 10, 1949, adopted the following House Joint Resolution No. 7, entitled:

JOINT RESOLUTION ADOPTING THE TRANSLATION BY CIRIO
H. PANGANTIBAN AS THE OFFICIAL NATIONAL LAN-
GUAGE TEXT OF THE PHILIPPINE NATIONAL HYMN,

in which it requests the concurrence of the Senate.

Very respectfully,

(Sgd.) N. PIMENTEL
Secretary, House of Representatives

The Honorable
The President of the Senate
Manila

El Comité de Educación.

SEC. 6. The Chief Justice of the Supreme Court is hereby empowered to appoint such administrative assistants and personnel as he may deem necessary to carry out the purposes of this Act. To cover the salaries of such assistants and personnel, and incidental expenses, until the enactment of the next General Appropriation Act, the sum of fifty thousand pesos, or so much thereof as may be necessary, is hereby appropriated out of any funds in the Philippine Treasury not otherwise appropriated.

SEC. 7. All laws and executive orders or regulations, or parts thereof, inconsistent with the provisions of this Act, are hereby repealed, modified or amended to conform with the provisions hereof.

SEC. 8. This Act shall take effect upon its approval.

ORDEN ESPECIAL

El senador García pidió que, mediante orden especial, se señalase para el martes, 17 de mayo próximo, la consideración del Proyecto de Ley No. 2118 de la Cámara de Representantes, titulado:

AN ACT TO ORDAIN AND INSTITUTE THE CIVIL CODE OF THE PHILIPPINES.

No habiendo objeción, así se acordó.

CONTINUACIÓN DE LA CONSIDERACIÓN DEL PROYECTO DE LEY NO. 411 DEL SENADO

La Mesa declaró en orden la continuación de la consideración del Proyecto de Ley No. 411 del Senado, titulado:

AN ACT TO FURTHER REVISE AND AMEND THE REVISED ELECTION CODE.

El senador Diokno, ponente del proyecto, prosiguió con su informe comenzado en sesión anterior, siendo interrogado por los senadores Osías, Francisco y Vera.

(Mientras el senador Diokno rendía su informe el senador Madrigal ocupó el estrado.)

SUSPENSIÓN DE LA SESIÓN

A petición del senador Arranz, se suspendió la sesión por breves minutos.

Eran las 12:05 p. m.